

348139-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione di edifici – WB 2151_OK43_Kassel_Bewerbungsphase

OJ S 97/2026 21/05/2026

Avviso o bando di concorso di progettazione - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Kassel

E-mail: wettbewerb@thielehoch3.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: WB 2151_OK43_Kassel_Bewerbungsphase

Descrizione: Die Stadt Kassel verfolgt das Ziel, die Innenstadt durch nicht-kommerzielle, niedrighschwellige und identitätsstiftende Angebote neu zu beleben. Hierzu soll ein Konzept für die zukünftige Nutzung des ruruHauses in der Oberen Königstraße 43 entwickelt werden. Das ehemalige Kaufhaus steht derzeit leer und zeichnet sich durch seine zentrale Lage und seine Bekanntheit aus. Das ruruHaus soll sich zu einem lebendigen, multifunktionalen, barrierefreien und inklusivem Campus für Bildung, Begegnung, Kultur und Jugend entwickeln - als offener Ort inmitten der Innenstadt konsumfrei, resilient und identitätsstiftend. Neben der neuen Stadtbibliothek sollen hier auch jugendkulturelle Formate, kreative Werkstätten und flexible Veranstaltungsflächen ihren Platz finden. Zentrale Nutzung und inhaltlicher Kern ist eine moderne Stadtbibliothek, die als zeitgemäße Einrichtung der öffentlichen Grundversorgung verstanden wird und sich im Sinne aktueller Bibliotheksentwicklung deutlich über die klassische Medienausleihe hinaus positioniert. Das Gebäude wird dazu ressourcenschonend, sowie im Einklang mit dem Ensembleschutz saniert und gegebenenfalls durch eine gezielte, bedarfsgerechte Erweiterung ergänzt.

Identificativo della procedura: 9faa396a-2092-4864-acac-51f00439b586

Identificativo interno: 2151_WB_OK43_Kassel

Tipo di procedura: Ristretta

Caratteristiche principali della procedura: Die im Folgenden aufgeführten Kriterien für die Preisrichterbeurteilung der 1.Stufe - Wettbewerb werden sein (Aufzählung ohne Rangfolge): - Qualität des (städte-)baulichen Konzeptes - architektonischen und gestalterischen Konzeptes - innenarchitektonischen Konzeptes - und Funktionalität, Nutzungs- und Aufenthaltsqualitäten, - des Beleuchtungskonzept - des Akustikkonzept - Qualitätsstiftende Identität - Denkmalpflegerische Belange - Umgang mit dem Bestand - Öffnung zum Stadtraum - Wirtschaftlichkeit, Bauökonomie und Betrieb - Nachhaltigkeit - Angemessenheit und Nachhaltigkeit des Gestalt Die Auftraggeberin wird nach § 76 VgV mit den drei bis fünf in der 2. Stufe ausgewählten Preisträgern über den Auftrag verhandeln. Folgende Zuschlagskriterien und deren Gewichtung sind vorgesehen: Das wirtschaftlichste Angebot ermittelt sich anhand A. Wettbewerbsergebnisses (Gewichtung 30 %) B. Überarbeitung des Entwurfes (Gewichtung 30 %) und C. Projektorganisation / Team / Präsenz vor Ort / Projektmanagement (Gewichtung 25 %) und D. Honorars (Gewichtung 15 %). Für die Honorarberechnung im Rahmen des

Vergabeverfahrens ist von einem vorläufigen Kostenrahmen in Höhe von ca. 35 Mio. EUR brutto (Kostengruppe 200 bis 700) auszugehen. Der Kostenanteil für die Kostengruppen 300 /400 und 500 sowie 600 beträgt (Kostenstand 1. Quartal 2026): KG 300: ca. 14,7 Mio. EUR anrechenbarer Honoraranteil KG 300 Architekt: ca. 11,8 Mio. EUR anrechenbarer Honoraranteil KG 300 Innenarchitekt: ca. 2,9 Mio. EUR KG 400: ca. 11,2 Mio. EUR anrechenbarer Honoraranteil KG 400 Architekt: ca. 7,3 Mio. EUR anrechenbarer Honoraranteil KG 400 Innenarchitekt: 3,9 Mio. EUR hiervon KG 410 ca. 1,5 Mio. EUR hiervon KG 420 ca. 1,8 Mio. EUR hiervon KG 430 ca. 1,3 Mio. EUR hiervon KG 440 ca. 3,9 Mio. EUR hiervon KG 450 ca. 0,9 Mio. EUR hiervon KG 460 ca. 0,3 Mio. EUR hiervon KG 470 ca. 0,6 Mio. EUR hiervon KG 480 ca. 0,4 Mio. EUR KG 500: ca. 0,7 Mio. EUR KG 600: ca. 2,5 Mio. EUR

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71223000 Servizi di progettazione di lavori di ampliamento di edifici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kassel

Suddivisione del paese (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y3WMACZ# Die Ausloberin stellt für die 1. Stufe ein Bearbeitungshonorar und Preisgelder mit einem Gesamtbetrag von 195.000 EUR netto zur Verfügung. Folgende Aufteilung der Wettbewerbssumme ist vorgesehen: - Ein Anteil von 97.500 EUR netto, zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer wird als Bearbeitungshonorar ausgeschüttet. Jeder Teilnehmer der 1. Stufe (Wettbewerb), der einen vom Preisgericht zugelassenen Beitrag einreicht, erhält ein anteiliges Bearbeitungshonorar in gleicher Höhe. Mit dieser Aufwandsentschädigung sind sämtliche Zahlungsansprüche des jeweiligen Teilnehmers aus der 1. Stufe (Wettbewerb) abgegolten, mit Ausnahme des Anspruchs auf Auszahlung etwaiger Preise und Anerkennungen. - Im Rahmen der 1. Stufe (Wettbewerb) werden folgende Preise und Anerkennungen in Höhe von insgesamt 97.500 EUR netto, zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer ausgelobt: 1. Preis: 39.000,- EUR 2. Preis: 24.000,- EUR 3. Preis: 15.000,- EUR Anerkennungssumme 19.500,- EUR Eine andere Aufteilung der Preisgelder kann durch einstimmigen Beschluss des Preisgerichts neu festgelegt werden. Die für die 2. Stufe, das Verhandlungsverfahren platzierten 3-5 Preisträger erhalten für die Ausarbeitung bzw. Überarbeitung der Wettbewerbsbeiträge zusätzlich eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 25.000 EUR netto, zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer. Mit dieser Aufwandsentschädigung sind sämtliche Zahlungsansprüche des jeweiligen Teilnehmers aus der 2. Stufe im Vergabeverfahren abgegolten. Im Falle der Beauftragung werden durch den Wettbewerb bereits erbrachte Leistungen des Preisträgers bis zur Höhe der Grundvergütung der Grundleistungen nach HOAI nicht erneut vergütet, wenn der Wettbewerbsentwurf in seinen wesentlichen Teilen unverändert der weiteren Bearbeitung zugrunde gelegt wird. Namen der ausgewählten Preisrichter: Sachpreisrichter: 1. Dr. Sven Schoeller, Oberbürgermeister, Stadt Kassel 2. Simone Fedderke, Stadtklimarätin, Stadt Kassel 3. Martin Bach, Kulturredirektor, Stadt Kassel Sachpreisrichtervertreter: 1. Knut Hoffmann, Leiter der Stadtbibliothek, Stadt Kassel 2. Anne Kirschbaum, Amt Bauaufsicht und Denkmalschutz Stadtplanung, Stadt Kassel 3. Thomas Reuting, stellv. Amtsleiter Jugendamt, Stadt Kassel Fachpreisrichter: 1. Axel Jäger, Architekt, Amtsleiter Amt für Hochbau und Gebäudebewirtschaftung, Stadt Kassel 2. Prof. Alexander Reichel, Architekt, Kassel 3. Prof.

Kerstin Schultz, Architektin, Reichelsheim-Laudenau 4. Anne Mehring, Innenarchitektin, Darmstadt Fachpreisrichtervertreter: 1. Alexander Scholtysek, Architekt, Darmstadt 2. Thomas Welzel, Amt für Hochbau und Gebäudebewirtschaftung, Stadt Kassel 3. Christine Weinmann, Innenarchitektin, Frankfurt a. M.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: WB 2151_OK43_Kassel_Bewerbungsphase

Descrizione: Teilnahmberechtigt sind Generalplaner (Architekten in Federführung), die zwingend einen Innenarchitekten entweder als Nachunternehmer oder im Rahmen einer Bergergemeinschaft einbinden. Die zu vergebenden Generalplanungsleistungen umfassen die im Folgenden genannten Teilleistungen und Vergütungselemente. Folgende Honorarparameter gemäß Ziffer 7.1 bis Ziffer 7.6 werden der Beauftragung zugrunde gelegt: Hinweis 1: Es müssen alle Teilleistungen der Generalplanung angeboten werden. Hinweis 2: Der Auftraggeber sieht eine stufenweise Beauftragung vor. Die erste Beauftragungsstufe umfasst die Leistungsphasen 1 bis 3, die zweite Beauftragungsstufe die Leistungsphasen 4 bis 5 und die dritte Beauftragungsstufe die Leistungsphase 6 bis 9. Objektplanungsleistungen Gebäude gemäß §§ 33 ff HOAI Leistungsphasen 1 (anteilig), 2 bis 9 gemäß § 34 (3) HOAI, sämtliche Grundleistungen, Honorarzone IV, Basishonorarsatz, Umbauzuschlag 30 %

Besondere Leistung Bestandsaufnahme weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt Objektplanungsleistungen Innenräume gemäß §§ 33 ff HOAI Leistungsphasen 1 (anteilig), 2 bis 9 gemäß § 34 (3) HOAI, sämtliche Grundleistungen, Honorarzone IV, Basishonorarsatz, Umbauzuschlag 30 % Besondere Leistung Bestandsaufnahme weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung gemäß §§ 49 ff HOAI Leistungsphasen 1 (anteilig), 2 bis 6 gemäß § 51 (3) HOAI, sämtliche Grundleistungen, Honorarzone III, Basishonorarsatz, Umbauzuschlag 30 % Besondere Leistungen: Schall- und Wärmeschutz sowie Erdbebennachweis, Ingenieurtechnische Kontrolle der Ausführung des Tragwerks Besondere Leistung Bestandsaufnahme weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung gemäß §§ 53 ff HOAI - HLS Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung Anlagengruppen 1 bis 3 gemäß § 53 (2) HOAI, sämtliche Grundleistungen, Honorarzone II-III (Differenzierung nach Anlagengruppen) , Basishonorarsatz, Umbauzuschlag 30 % Leistungsphasen 1 (anteilig), 2 bis 3 und 5 bis 9 gemäß § 55 (1) HOAI, das Entwässerungsgesuch (Lph 4, sofern erforderlich) bei Anlagengruppe 1 wird separat vergütet. Besondere Leistung Bestandsaufnahme Weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung gemäß §§ 53 ff HOAI - Elektro Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung Anlagengruppen 4 bis 8 gemäß § 53 (2) HOAI, sämtliche Grundleistungen, Honorarzone III (Differenzierung nach Anlagengruppen) , Basishonorarsatz, Umbauzuschlag 30 % Leistungsphasen 1 (anteilig), 2 bis 3 und 5 bis 9 gemäß § 55 (1) HOAI. Besondere Leistung Bestandsaufnahme Weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt Freianlagen gemäß §§ 38 ff HOAI Fachplanungsleistungen Freianlagen Leistungsphase 1 (anteilig), 2-9 gemäß § 39 HOAI, sämtliche Grundleistungen, Honorarzone III, Basishonorarsatz, Umbauzuschlag 30 % Besondere Leistung Bestandsaufnahme weitere besondere und zusätzliche Leistungen sind derzeit nicht bekannt
Identificativo interno: 2151_WB_OK43_Kassel

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71223000 Servizi di progettazione di lavori di ampliamento di edifici

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kassel

Suddivisione del paese (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Paese: Germania

5.1.6. Informazioni generali

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der geforderten beruflichen Qualifikation jedes Bewerbers/ Mitglieds der Bewerbungsgemeinschaft durch aktuellen Nachweis der Berufszulassungen. Bei natürlichen Personen sind die fachlichen Anforderungen erfüllt, wenn sie gemäß Rechtsvorschrift ihres Herkunftsstaates berechtigt sind, am Tage der

Bekanntmachung die Berufsbezeichnung "Architekt" "Innenarchitekt" zu führen. Ist in dem Herkunftsstaat des Bewerbers die Berufsbezeichnung nicht gesetzlich geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung gemäß der Richtlinie 2005/36/EG und 2013/55 EU- "Berufsanerkennungsricht- linie" - gewährleistet ist. Als Generalplaner wird derjenige bezeichnet, der dem Bauherrn als einziger Vertragspartner auf Planerseite gegenübertritt und der sämtliche Architektur-, Ingenieur- und Fachplanungen erbringt. Auf Grund der besonderen Planungsbedingungen ist die Teilnahme ausschließlich Generalplanern (Architekten) gestattet, die zwingend einen Innenarchitekten entweder als Nachunternehmer oder im Rahmen einer Bewerbungsgemeinschaft einbinden. Die Bildung einer Bewerbungsgemeinschaft aus Generalplaner, Architekt und Innenarchitektin ist nur dann erforderlich, wenn die geforderten Qualifikationen nicht innerhalb eines einzigen Unternehmens vereint sind. Er trägt gegenüber dem Bauherrn die alleinige rechtliche Verantwortung für die Planungsleistungen. Als Verantwortliche innerhalb der Generalplanung oder Bietergemeinschaft sind Personen zugelassen, die die Berufsqualifikation des Berufs des Architekten nach § 75 Abs. 1 VgV erfüllen. Architekt ist, wer nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die entsprechende Berufsbezeichnung zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden. Bei juristischen Personen sind die Qualifikationsanforderungen erfüllt, wenn zu ihrem satzungsgemäßen Geschäftszweck Planungsleistungen gehören, die der anstehenden Planungsaufgabe entsprechen, und wenn der bevollmächtigte Vertreter der juristischen Person die fachlichen Anforderungen erfüllt, die an natürliche Personen gestellt werden. Bewerbungsgemeinschaften natürlicher und juristischer Personen sind ebenfalls teilnahmeberechtigt, wenn jedes Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft teilnahmeberechtigt ist.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Den Nachweis der fachlichen Eignung und Kompetenz erbringen die Bewerber durch Nachweise, Erklärungen und Referenzen in Form von Referenzprojekten gegliedert nach den Leistungsbereichen. In der 1. Stufe (Wettbewerb) sind ausschließlich die Nachweise des Leistungsbereiches A nachzuweisen. (Nachweis in 1. Stufe) A Objektplanung Gebäude- und Innenräume gemäß §§ 33 ff HOAI (Folgende Nachweis müssen erst im Vergabeverfahren - in der 2. Stufe vorgelegt werden) B Tragwerksplanung gemäß §§ 49 ff HOAI C Technische Ausrüstung HLS (Anlagengruppen 1, 2, 3 gemäß §§ 53 ff HOAI D Technische Ausrüstung Elektro (Anlagengruppen 4, 5, 6, 8) gemäß §§ 53 ff HOAI, E Fachplanungsleistungen Freianlagen gemäß §§ 38 ff HOAI in denen sie darlegen, inwieweit sie den Eignungskriterien genügen. Auf den Nachweis einer Referenz für eine Generalplanertätigkeit wird verzichtet. Leistungsbereich A / Objektplanung Gebäude- und Innenräume gemäß § 34 HOAI (1. Stufe) A1 Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Anzahl der Berufsträger (BT / Architekten oder vergleichbare Qualifikation) durchschnittliche Anzahl der Berufsträger der letzten 3 Geschäftsjahre (2023 / 2024 / 2025) A2 Referenz (Architekt): Hinweis: eine der beiden Kategorien A2.1 oder A2.2 muss mit einem öffentlichen Auftraggeber nachgewiesen werden. Öffentlicher Auftraggeber = Mindestkriterium A2.1. Referenzprojekt vergleichbarer Komplexität Kategorie Umbau/Sanierung eines Bestandsgebäudes, ggf. mit öffentlichem Auftraggeber - Gebäude mit Nutzfläche (NUF 1-6) mindestens 750 m² - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der Leis - Einordnung mindestens Honorarzone III n. HOAI - Baukosten KG 300 / 400: mind. 3,0 Mio. EUR netto Übergabe (Abschluss LPH 8 (§ 34 HOAI)) an den Nutzer nach dem 01.01.2016 bis zum 30.04.2026 Benennung Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) A.2.2 Referenzprojekt vergleichbarer Komplexität Kategorie Neubau oder Umbau/Sanierung, Kultur- oder Bildungsbau, ggf. mit öffentlichem Auftraggeber - Gebäude mit Nutzfläche (NUF 1-6)

mindestens 750 m² - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der Leistungsphasen 1 bis 8 nach § 34 HOAI - Einordnung mindestens Honorarzone III n. HOAI - Baukosten KG 300 / 400: mind. 3,0 Mio. EUR netto - Übergabe (Abschluss LPH 8 (§ 34 HOAI)) an den Nutzer nach dem 01.01.2016 bis zum 30.04.2026 Benennung Bauherr /Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) A3 Referenzen (Innenarchitekt) A.3 Referenzprojekt vergleichbarer Komplexität Kategorie Umbau/Sanierung eines Bestandsgebäudes, allgemein - Gebäude mit Nutzfläche (NUF 1-6) mindestens 500 m² - mind. 5 aufeinanderfolgende, selbst erbrachte Leistungsphasen der Leistungsphasen 1 bis 8 nach § 34 HOAI (LPH 4 kann übersprungen werden) - Einordnung mindestens Honorarzone III n. HOAI - Baukosten KG 300 / 400: mind. 0,5 Mio. EUR netto - Übergabe (Abschluss LPH 8 (§ 34 HOAI)) an den Nutzer nach dem 01.01.2016 bis zum 30.04.2026 Benennung Bauherr /Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner) Die Angaben nach Ziffer A1 erfolgen als Eigenerklärung im Teilnahmeantrag. Den Nachweis der fachlichen Eignung und Kompetenz erbringen die Bewerber durch den Nachweis von Referenzprojekten. Anhand von Angaben in der Teilnahmeerklärung, ergänzt durch ein Projektfoto (optional auch eines Projektblatts), legen die Bewerber dar, inwieweit sie den Eignungskriterien genügen. Zum optimalen Nachweis der Leistungsfähigkeit wird empfohlen, gegebenenfalls eine Bewerbergemeinschaft zu bilden. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe wird ausdrücklich hingewiesen. Hinweise zur Anerkennung der Referenzprojekte Bei den Referenzprojekten der Kategorien A2.1 und A2.2 muss es sich um jeweils unterschiedliche Projekte handeln. In der Kategorie A3 "Innenarchitektur" können auch die bereits in Kategorien A2.1 bis A2.2 aufgeführten Referenzprojekte benannt werden. Zur Anerkennung als Referenzprojekt muss das Projekt jeweils alle geforderten Kriterien an die jeweilige Referenzkategorie erfüllen. Wird ein Kriterium nicht erfüllt, kann das Projekt nicht als Referenzprojekt anerkannt werden. Mit Einreichung der Referenzprojekte wird die Einhaltung der o. g. Voraussetzungen bestätigt. Wenn sich mehr als 14 (weitere) Bewerber qualifizieren, entscheidet das Los. Mit der Angebotsabgabe sind folgende Eignungsnachweise beizubringen: Der Nachweis der im Rahmen der Auswahlphase geforderten Eigenerklärung zur Haftpflichtversicherung für Personenschäden und Sachschäden bei einem in der EU zugelassenen Versicherungsunternehmen ist spätestens bei Abgabe des Honorarangebots im Vergabeverfahren vorzulegen. Die Betragshöhe ist im Auftragsfalle durch schriftliche Zusage des Versicherers über die Bereitschaft zur erforderlichen Höhe der Deckungssumme oder durch den Abschluss einer objektbezogenen Versicherung zu bestätigen. Bei einer Bewerbergemeinschaft ist die Deckungszusage des Generalplaners ausreichend.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Punteggio minimo: 3

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 20

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 20

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 13/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMACZ/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMACZ>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni del regime del concorso di progettazione:

La decisione della giuria è vincolante per il committente: no

Partecipanti già selezionati: 6 vorab benannte Teilnehmer: -Baupiloten, Berlin, mit NN Innenarchitekt -Foundation5+ architekten, Kassel, mit NN Innenarchitekt -Gerber Architekten, Dortmund, mit NN Innenarchitekt -Pbr planungs- und beratungsgesellschaft mbh, Osnabrück, mit NN Innenarchitekt -Schrammel Architektur Stadtplanung GmbH & Co. KG, Augsburg, mit NN Innenarchitekt -Steimle Architekten, Stuttgart, mit NN Innenarchitekt

Qualsiasi appalto di servizi successivo al concorso sarà aggiudicato a uno dei vincitori del concorso

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMACZ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 22/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können: Nach Ermessen des Auftraggebers können fehlende Bewerberunterlagen nach Fristablauf auf Nachforderung des Auftraggebers nachgefordert werden. Eine Nachforderung fehlender Bewerberunterlagen steht grundsätzlich im Ermessen des Auftraggebers.

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach § 134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). Zuständige Vergabekammer ist für einen Nachprüfungsantrag: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt Wilhelminenstraße 1 - 3 / 64283 Darmstadt Telefon: 0 6151 /12-6601 / Telefax: 0 6151/12-5816 E-Mail: poststelle@rpda.hessen.de
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Kassel

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Kassel
Numero di registrazione: 113056958
Località: Kassel
Codice postale: 34119
Suddivisione del paese (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)
Paese: Germania
E-mail: wettbewerb@thielehoch3.de
Telefono: 061512783980
Ruoli di questa organizzazione:
Committente
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE
Numero di registrazione: DE0625242644
Località: Darmstadt
Codice postale: 64285
Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Paese: Germania
Referente: THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE
E-mail: wettbewerb@thielehoch3.de
Telefono: 061512783980
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Numero di registrazione: DE 812 056 745
Indirizzo postale: Wilhelminenstraße 1-3
Località: Darmstadt
Codice postale: 64283
Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Paese: Germania
E-mail: poststelle@rpda.hessen.de
Telefono: +49 6151126-603
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

bfb88a4a-9ea0-4dc1-8be0-ee8d2d541108-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Berichtigung EU-Bekanntmachung unter Punkt 2.1.4. Allgemeine Informationen: die Summen der Anteiligen Aufteilung der Bearbeitungshonorare und Preisgelder sowie die Aufteilung der Preise wurde wie folgt korrigiert: Bearbeitungshonorar 92.500 EUR zzgl. gesetzl.

Umsatzsteuer, wurde korrigiert zu 97.500 EUR zzgl. gesetzl. Umsatzsteuer. Preisgelder 92.500 EUR zzgl. gesetzl. Umsatzsteuer, wurde korrigiert zu 97.500 EUR zzgl. gesetzl.

Umsatzsteuer. Die Aufteilung der einzelnen Preisgelder wurde wie folgt korrigiert. 1. Preis: von 37.000 EUR auf 39.000 EUR korrigiert. 2. Preis: 23.000 EUR auf 24.000 EUR korrigiert. 2.

Preis: 14.000 EUR auf 15.000 EUR korrigiert. Anerkennungssumme: 18.500 EUR auf 19.500 EUR korrigiert.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Berichtigung EU-Bekanntmachung unter Punkt 2.1.4. Allgemeine Informationen: die Summen der Anteiligen Aufteilung der Bearbeitungshonorare und Preisgelder sowie die Aufteilung der Preise wurde wie folgt korrigiert: Bearbeitungshonorar 92.500 EUR zzgl. gesetzl. Umsatzsteuer, wurde korrigiert zu 97.500 EUR zzgl. gesetzl.

Umsatzsteuer. Preisgelder 92.500 EUR zzgl. gesetzl. Umsatzsteuer, wurde korrigiert zu 97.500 EUR zzgl. gesetzl. Umsatzsteuer. Die Aufteilung der einzelnen Preisgelder wurde wie folgt korrigiert. 1. Preis: von 37.000 EUR auf 39.000 EUR korrigiert. 2. Preis: 23.000 EUR auf 24.000 EUR korrigiert. 2. Preis: 14.000 EUR auf 15.000 EUR korrigiert. Anerkennungssumme: 18.500 EUR auf 19.500 EUR korrigiert.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 114aacaf-d7ac-4c6d-86b8-568c2c9c20af - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Avviso o bando di concorso di progettazione

Sottotipo di avviso: 23

Data di trasmissione dell'avviso: 19/05/2026 15:29:56 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 348139-2026

Numero dell'edizione della GU S: 97/2026

Data di pubblicazione: 21/05/2026